

1887-09-11

AFSENDER

Michel Tyszkiewicz

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Fransk

Generel kommentar:
Liciniergraven

Afsendersted:
Le Havre

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Tyszkiewicz skriver, at 18 portrætter er afsendt fra Paris, og han kommer med forslag til identifikation af dem.

TRANSSKRIFTION

Le Havre.

Hotel Frascati.

11 Septembre 1887

Monsieur,

La lettre que Vous avez adressée à Monsieur Helbig, et qu'il m'a transmise, est arrivée juste à temps pour modifier le mode d'expédition de Vos 18 bustes et têtes.

Ces marbres, soigneusement emballés et assurés pour la somme de 78 mille francs, sont partis hier matin par petite vitesse, adressés selon Votre désir à Messieurs Philipson et Leeuw, Expéditeurs à Anvers, pour Vous être réexpédiés selon Vos instructions.

Je me suis présenté chez Messieurs Rothschild frères selon Votre recommandation, mais ils n'avaient encore reçu aucun avis de Votre part, et j'y repasserai vers le 20 de ce mois, époque à laquelle je compte rentrer à Paris.

Je vais entre temps (?) vous donner un petit aperçu (?) des marbres expédiés:

Nr. 1. Aelius Caesar ?

Nr. 2. Antonia, fille aînée de Marc. Antonius ?

Nr. 3. Manlia Scantilla.

Nr. 4. Vieille femme inconnue.

Nr. 5. Agrippina, mère de Néron.

Nr. 6. Annius Verus.

Nr. 7. Agrippine mère.

Nr. 8. Livie.

Nr. 9. Enfant.

Nr. 10. Tertia, sœur de Brutus ? Nr. 11. Brutus.

Nr. 12. Servilia, mère de Brutus ? Nr. 13. Junia, Sœur de Brutus ? Nr. 14. Drusus, fils de Tibère.

Nr. 15. Antonia, seconde fille de M. Antonius ? Nr. 16. Pompée le Grand.

Nr. 17. Agrippa.

Nr. 18. Agrippine, femme de Germanicus (basalte vert).

Le Nr. 11 représente certainement Brutus, et il est à présumer que, comme cette tête a été trouvée ensemble avec les N° 10, 12 et 13 et

surtout à cause de l'air de famille et même de la ressemblance qui existe entre ces 4 portraits, que les 3 portraits de femmes sont ceux de sa nièce et de ses deux soeurs.

Je n'ai pas besoin d'attirer Votre attention sur les N° 1, 6, 8, 16, 17, 18; ces pieces firent leur louange pour elles mêmes, et à mon avis tres humble le portrait d'Agrippa est le plus beau portrait Romain que je connaisse, et j'ai l'idée que Vous serez de mon avis, quand il aura été placé à un jour convenable.

Il me reste, Monsieur, a Vous présenter mes meilleurs compliments et à me dire

Votre tout dévoué

Cte Michel Tyszkiewicz.

Le Havre
Hotel Frascati
11 Sept. 87.

Monsieur,

La lettre que vous avez adressée à
M. Hübner et qui est en conséquence
est arrivée par le courrier de ce jour
nous a été remise le même jour et nous
de vos 18 lettres et lettres.
Ces lettres ont été examinées avec
attention et nous avons pu en faire
de 75 mille francs sont parties
bientôt après par le courrier de ce jour
adressées selon votre désir à
M. Philipp et Lucien Dupuis de Paris
à savoir, par vos lettres
répondant selon vos instructions
traces. Je me suis permis d'ajouter
M. Hübner, fils de votre
Recommandation en ce qui se
si avaient eu lieu par vos
cette lettre de votre part,
et j'y répondrai sur le
de ce courrier par lequel à la
gentille se concevra l'écriture
à Paris.

Le vous m'en a tenuent
dans d'ancien un petit, &c.
fait des anecdotes & p. d. es.

- No. 1. Actrice ~~Cassari~~
- 2. Antonia fille aînée de Marc Antoine?
- 3. Alouette de la ville
- 4. Vierge femme de l'empereur
- 5. Agrippine mère de Néron
- 6. Annus Virus
- 7. Agrippine jeune
- 8. L'oiseau
- 9. Esquillet
- 10. Vertin Sœur de Brutes?
- 11. Brutes
- 12. Sœur de la reine de Brutes?
- 13. Fausse Sœur de Brutes?
- 14. Dacier fils de T. Licinius
- 15. Antonia Sœur de M. Antonia?
- 16. Pausanias le Grec
- 17. Agrippine
- 18. Agrippine femme de Germanicus (Cassari, voir)

Le No. 11. représente certainement
Brutes et il est à présent
que, comme cette tête a été trouvée
en ensemble avec les Nos 10, 12 & 13
et surtout à cause de l'air de famille
et de la ressemblance qui
existe entre ces portraits, que
les portraits de l'empereur sont
ceux de la reine et de son fils

Sœur. Le n° 11. peut être
d'ailleurs l'acte d'union des
Nos 1, 6, 8, 15, 17, 18 ces figures
font leur caractère pour
elles mêmes et à nous avec
très sensible le portrait
d'Agrippine et le plus beau
portrait d'Antonine que
je connaisse et qui n'est
que l'un des de mes amis
quand il aura été placé
à une fois commémorative.
Il me reste à dire sur
ce sujet quelques mots
meilleurs que je pourrais
à une fois l'acte
sont d'union

J. M. Michel & G. H. G. G.